

FILOLOGIA HISZPAŃSKA rok akad. 2021/2022

Dziedzina seminarium: Językoznawstwo hiszpańskojęzyczne

Prowadzący: dr hab. Antonio María López González

kontakt: antonio.lopez@wsjo.pl

Tematyka seminarium: „Standardy języka hiszpańskiego a różnorodność językowa: społeczeństwo, edukacja i komunikacja.”

Skrócony opis:

Standard językowy odpowiada sposobowi mówienia osób najbardziej wykształconych i o największym prestiżu w społeczności miejskiej. Jest to model mówienia i pisanie, stosowany w edukacji, mediach i administracji.

Hiszpański jest językiem wielopostaciowym, tzn. ma tyle właściwych modeli, ile jest odmian używanych przez wykształcone warstwy społeczeństwa w miastach regionów hiszpańskojęzycznych: Madryt, Sevilla, Las Palmas, La Hawana, Ciudad de Mexico, Bogota, Lima, Buenos Aires, Santiago de Chile, etc.

Podczas seminarium przeanalizujemy, w jaki sposób stosuje się modele hiszpańskie w świetle różnorodności językowej, ze szczególnym uwzględnieniem nauczania języka hiszpańskiego, jego użycia w mediach, relacji językowo-społecznych. Analiza pozwoli zrozumieć różne poziomy językowe: fonetyczny, gramatyczny, leksykalny i dyskursywny.

Tematyka seminarium. Przykłady pracy dyplomowej z poprzednich lat.

Didáctica del español como lengua extranjera

“El español como tercera lengua en la etapa preescolar y el primer ciclo de la escuela primaria”.

“Aplicación didáctica de las canciones en la enseñanza de ELE – el caso de los estudiantes polacos”

Análisis del lenguaje de los medios de comunicación

“Los periódicos bilingües en español e inglés en EE. UU.: influencia, valor educativo y modelo lingüístico”

“El lenguaje juvenil antes y ahora, a través de los ejemplos de dos series de televisión españolas”

Traducción, normas del español y lenguas de especialidad

“Comparación del español europeo y el español neutro (latino) en el doblaje de un videojuego”

“Estudio lingüístico de las sentencias de divorcio de España y dificultades en la traducción al polaco”

Español de América

“El español del folclore afrocubano”

“La influencia del náhuatl en el español de México”

Lenguaje, ideología y poder

“La discriminación de género en el lenguaje y el lenguaje inclusivo”

“Mecanismos lingüísticos de la persuasión en la publicidad de los productos cosméticos”

Lexicología

“Los refranes meteorológicos en español”

“La influencia árabe en léxico de la lengua española”